

Extraits des Exposés d'Aphraate

Aphraate Le Sage Persan(vers 330-350),*Les Exposés*, t.1.

Montons la garde pour le rendez-vous de l'Époux de gloire ~ afin d'entrer avec lui dans la chambre nuptiale. (...) Nettoyons notre semaille des épines ~ pour donner du fruit au centuple.

Visitons notre Seigneur dans les malades ~ pour qu'il nous appelle à nous tenir debout à sa droite. (...) Soyons d'habiles ouvriers ~ pour réclamer notre salaire avec les premiers. (...) Préparons comme offrandes pour le roi ~ les fruits désirables du jeûne et de la prière. (...) Celui qui a reçu une éducation d'athlète, ~ qu'il se garde sans cesse du monde. Celui qui veut obtenir la couronne, ~ qu'il coure au combat comme un vainqueur. (...) Celui qui veut fuir les ténèbres, ~ qu'il marche tant qu'il a la lumière. (...) Les fils du Bon n'ont rien à craindre du Mauvais, ~ parce qu'Il le leur a donné à fouler aux pieds. S'il se fait pour eux semblables aux ténèbres, ~ eux seront lumière. S'il rampe vers eux comme un serpent, ~ ils seront le sel qu'il ne peut manger. S'il se fait semblable à l'aspic, ~ ils ressembleront aux petits enfants. S'il cherche à entrer chez eux par le désir de la nourriture, ~ ils le vaincront par le jeûne à l'image de notre Sauveur. Si c'est par le désir des yeux qu'il cherche à les combattre, ~ ils lèveront les yeux vers les hauteurs du ciel. Si c'est par la flatterie qu'il cherche à les vaincre, ~ ils n'y prêteront pas audience. (...) S'il cherche à entrer chez eux pendant le sommeil, ~ ils veillent, montent la garde, psalmodient et prient. S'il les fait brûler de la convoitise d'Ève, ~ ils habitent seuls et non avec les filles d'Ève. (...) Or donc, mes frères, tout homme, membre de l'Ordre ou saint aimant la vie solitaire ~ qui veut qu'une femme, membre de l'Ordre comme lui, habite avec lui, ~ il est meilleur pour lui qu'il prenne femme ouvertement, pour ne pas brûler d'envie. De même pour la femme, voici ce qui convient : ~ si elle ne veut pas se séparer de l'homme solitaire, ~ qu'elle soit à cet homme ouvertement. Il convient que la femme habite avec la femme, ~ et il est adéquat que l'homme habite avec l'homme. L'homme qui veut rester dans la sainteté, sa compagne n'habitera pas avec lui, ~ de peur qu'il ne retourne à son statut antérieur et que cela ne lui soit compté comme un adultère. (...)

Avertissement aux femmes de l'Ordre

Vous donc, vierges qui avez été acquises par le Messie, ~ si l'un des membres de l'Ordre dit à l'une d'entre vous : « J'habiterai avec toi, sers-moi », ~ voilà ce que vous lui direz : « J'ai été acquise par un homme roi, et c'est lui que je sers. ~ Si je laisse son service et que je te sers, ~ celui qui m'a acquise se mettra en colère contre moi, ~ il m'écrira une lettre de répudiation et il me renverra de sa maison. ~ Si tu veux être honoré de moi, et que je sois honorée de toi, ~ qu'il ne nous arrive pas de dommage, à toi et à moi. ~ Ne mets pas le feu dans ton sein, de peur de brûler tes vêtements, ~ mais reste dans ton honorabilité, et je resterai dans mon honorabilité. ~ Ce que l'Epoux a préparé pour son festin de noces éternel, ~ fais-t-en un présent nuptial et prépare-toi à aller à sa rencontre.~ Quant à moi, j'apprête l'huile pour entrer avec les vierges sages ~ et ne pas être repoussée dehors à la porte avec les vierges folles. »
(...)

Consignes aux solitaires

Écoute encore, mon ami, ce que je t'écris, ~ ce qui convient aux solitaires, membres de l'Ordre, vierges et saints. Il convient avant tout à l'homme qui s'est imposé le joug ~ que sa foi soit ferme, ~ selon ce que je t'ai écrit dans ma première lettre. Qu'il soit assidu au jeûne et à la prière, ~ et qu'il soit brûlant de l'amour du Messie. Qu'il soit humble, doux et intelligent, ~ et que sa parole soit tranquille et agréable. Que sa pensée soit sincère avec tout le monde ~ et qu'il parle avec pondération. Qu'il fasse à sa bouche une clôture contre les paroles nuisibles, ~ et qu'il éloigne de lui le rire surexcité. Qu'il n'aime pas les habits ornés. Il ne faut pas non plus qu'il se laisse pousser les cheveux, ni qu'il les orne. Il ne convient pas qu'il s'oigne d'huiles parfumées ~ ni qu'il se prélassse à table dans les festins. Il ne convient pas qu'il revête des habits ornés. (...) Mais qu'il se sauve de la langue trompeuse, ~ qu'il fasse cesser en lui la jalousie et la querelle, ~ qu'il rejette loin de lui les lèvres trompeuses. (...) Aime donc la virginité, ~ part céleste qui nous fait partager le sort des veilleurs du ciel. Il n'y a rien en effet qui lui soit comparable, ~ et c'est en ceux qui sont ainsi que le Messie demeure. Lis donc ce que je t'ai écrit, ~ toi et les frères membres de l'Ordre qui aimez la virginité. (...) Lis et apprend, ~ sois assidu à lire et à faire, ~ et que cette Loi de Dieu soit en tout temps l'objet de ta pensée.